

**BANQUE IENA 2013  
RUSSE LV1**

**16** candidats ont composé (13 en 2012).

Le texte-support est un article intitulé « La Russie se tourne vers l'Extrême-Orient » du journal « Nezavissimaja Gazeta » publié le 17 septembre 2012. Le titre de l'article résume bien son sujet : le tournant géopolitique de ce pays qui, après des siècles d'orientation de ses relations vers l'Occident, a engagé une nouvelle politique en direction de l'Asie et du Pacifique. Certes, cette réorientation fait débat en Russie même. La problématique de cet article et les différents aspects des débats qu'elle suscite en Russie ont été bien compris par les candidats. Il faut dire que depuis plusieurs années déjà on note parmi ceux-ci une très forte majorité de russophones.

La moyenne obtenue est de **15,53** (15,55 en 2012).

Les notes vont de 7,50 à 18,4. Il n'y avait pas de copies catastrophiques et l'écart-type s'est resserré à 2,89. Le groupe de cette année s'est donc caractérisé par une plus grande homogénéité.

**La version**

Cette homogénéité se manifeste avant tout par le bon niveau des versions : **16,59** de moyenne (pratiquement les mêmes résultats, 16,65, qu'en 2012). Les candidats russophones ont maintenant également un excellent niveau de français.

**Les questions**

**Compréhension**

La compréhension du texte pour répondre aux deux questions, - *Quels faits témoignent du déplacement des priorités géopolitiques de la Russie de l'Ouest vers l'Est ?* et *Quels sont les obstacles à la réalisation de cette politique ?* – n'a pas posé de problème à ces candidats, qui, bien préparés dans l'ensemble, ont su de plus bien structurer les réponses. Cependant quelques candidats russophones n'ont pas respecté les consignes sur la nature de la question et sur le nombre de mots par réponse. Il s'agit de compréhension et non d'analyse ou d'interprétation.

**Expression personnelle**

La question était : *Quels sont les atouts et les points faibles que représente pour le développement de la Russie son espace géographique ?*

Si certains ont limité leur argumentation aux richesses naturelles de la Russie, d'autres ont su formuler des réponses plus complètes (peuplement, situation géopolitique). C'est donc essentiellement le contenu qui a départagé les copies, plus que le niveau linguistique, globalement très bon.

Moyenne de la question 1	<b>7,44/10</b>
Moyenne de la question 2	<b>8,34/10</b>
Moyenne de la question d'expression personnelle	<b>14,31</b>

## Le thème

La moyenne des notes de thème de **15,31** est légèrement supérieure à celle de 2012 (14,28).

C'est une note très satisfaisante pour un exercice difficile qui demande, au-delà du lexique, la capacité de trouver des équivalents à des expressions et tournures idiomatiques.

En conclusion, l'épreuve de russe s'est déroulée de manière satisfaisante.